



BOEING 727-200

1:144
MODEL KIT
MODELE REDUIT
MODELLBAUSATZ
KIT DI MODELLO DA MONTAGGIO
MODELO PARA MONTAR
MODEL BOUWDOOS
BYGGSATS
MODELL BYGGESETT

THE BOEING 727 HAS BECOME THE BEST SELLING TRI-JET IN THE WORLD WITH MORE THAN 1,800 ORDERED OR IN SERVICE. THE ORIGINAL SHORT FUSELAGE VERSION FIRST ENTERED SERVICE ON 1st FEBRUARY 1964 AND LIKE SO MANY OTHER TYPES OF AIRLINERS OF THE EARLY 1960's, THE 727 EMPLOYED A REAR MOUNTED ARRANGEMENT FOR ITS JET ENGINES. THIS REDUCED CABIN NOISE AND GAVE A GREATER FLEXIBILITY ON POWER. THE ONLY VERSION OF THE 727 CURRENTLY AVAILABLE IS THE ADVANCED MODEL OF THE LENGTHENED 727-200. SPECIFICALLY DESIGNED FOR SHORT, SEGMENTED AIR ROUTES THE 727-200 IS 20 FEET LONGER THAN THE ORIGINAL 100 VERSION, AND CAN CARRY A MAXIMUM OF 178 PASSENGERS. THE FIRST ORDER FOR THIS VERSION WAS PLACED BY NORTHEAST AIRLINES IN AUGUST 1965 AND SINCE THEN IT HAS ENTERED WIDESPREAD SERVICE WITH MANY OF THE MAJOR AIRLINES OF THE WORLD. THE VERSION DEPICTED IN THIS KIT IS OF ONE FLOWN BY IBERIA THE INTERNATIONAL AIRLINE OF SPAIN, WHO KINDLY SUPPLIED THE INFORMATION ON THE COLOURING SCHEME. THE BOEING 727-200 IS POWERED BY THREE PRATT AND WHITNEY JT8D-7 TURBO FAN ENGINES GIVING A MAXIMUM CRUISING SPEED OF 549 KNOTS (1,017 km/h) AT 6,585m. WING SPAN IS 32.92m AND LENGTH 46.69m.

LE BOEING 727 EST DEVENU LE TRI-REACTEUR LE PLUS VENDU DANS LE MONDE, AVEC PLUS DE 1800 APPAREILS SOIT ACTUELLEMENT EN SERVICE SOIT EN COMMANDE. LA VERSION ORIGINALE AVEC UN FUSELAGE COURT FUT LA PREMIERE MISE EN SERVICE LE PREMIER FEVRIER 1964. COMME BEAUCOUP D'AUTRES AVIONS DE LIGNE DU DEBUT DES ANNEES SOIXANTE, LE BOEING 727 UTILISA UN SYSTEME ARRIERE POUR SES REACTEURS, CE QUI REDUISIT LE BRUIT EN CABINE ET DONNA UNE PLUS GRANDE SOUPLISSE DE PUISSANCE. LA SEULE VERSION DU 727 ACTUELLEMENT DISPONIBLE EST LA VERSION LONGUE: LE 727-200. PARTICULIEREMENT CONCU POUR LES COURRIERS COURTS ET FRAGMENTES, LE 727-200 EST DE 6,10m PLUS LONG QUE LA VERSION ORIGINALE DU 727-100 ET PUE TRANSPORTER JUSQU'A 178 PASSAGERS. LA 1ERE COMMANDE DE CE MODELE FUT ENREGISTREE, EN AOUT 1965 PAR LES "NORTHEAST AIRLINES". DEPUIS LORS, IL EST ENTRE EN SERVICE SUR LA PLUPART DES COMPAGNIES AERIENNES MONDIALES. LA VERSION REPRESENTEE SUR CETTE MAQUETTE EST UN AVION DE LA COMPAGNIE "IBERIA", LA COMPAGNIE INTERNATIONALE ESPAGNOLE QUI NOUS A FOURNI AIMABLEMENT LES INFORMATIONS SUR LES COULEURS. LE BOEING 727-200 EST PROPULSE PAR TROIS MOTEURS ROTATIFS TURBO "PRATT AND WHITNEY JT8D-7" DONNANT UNE VITESSE MAXIMUM DE CROISIERE DE 1017km/h A 6585m D'ALTITUDE. L'ENVERGURE EST DE 32,92m ET LA LONGUEUR DE 46,69m.

DIE BOEING 727 WURDE ZU EINEM DER MEISTVERKAUFTEEN TRI-JETS DER WELT. UEBER 1800 DIESER MASCHINEN STEHEN IN DEN AUFTRAGSBUCHERN BZW. IM DIENST. DIE URSPRUEENGLICHE AUSFUEHRUNG MIT KURZEM RUMPF WURDE ERSTMALIG AM 1. FEBRUAR 1964 IN DIENST GENOMMEN, UND WIE BEI VIELEN ANDEREN VERKEHRSFLUGZEUGTYPEN AUS DEN FRUEHEN SECHZIGER JAHREN WAR DAS DUESENTRIEBWERK AUCH BEI DER 727 AM HECK MONTIERT. HIERDURCH WURDEN VERMINDERTES KABINENGERAEUSCH UND EINE GROSSERE LEISTUNGSFLEXIBILITAET ERZIELT. DIE EINZIGE VERSION DER 727, DIE HEUTE ANGEBOTEN WIRD, IST DAS WEITERENTWICKELTE MODELL DER VERLAENGERTEN 727-200. DIE 727-200 IST SPEZIELL FUER KURZE, SEGMENTIERTE FLUGROUTEN AUSGELEGT UND IST 6,10m LAENGER ALS DIE URSPRUEENGLICHE VERSION 100. SIE KANN MAXIMAL 178 LUGAESTEN AUFNEHMEN. DER ERSTE AUFTRAG FUER DIESE AUSFUEHRUNG WURDE IM AUGUST 1965 VON NORTHEAST AIRLINES ERTEILT UND WURDE SEITDEM VON VIELEN DER GROSSEN FLUGGESELLSCHAFTEN IN DIENST GESTELLT. DIE AUSFUEHRUNG IN DIESEM KIT FLIEGT FUER IBERIA, DIE INTERNATIONALE FLUGGESELLSCHAFT SPANIENS, DIE SO FREUNDLICH WAR, UNS DIE FARBGEWUNGENINFORMATION ZUR VERFUEGUNG ZU STELLEN. DIE BOEING 727-200 WIRD DURCH EIN DREIMOTORIGES JT8D-7 DOPPELSTROMTRIEBWERK VON PRATT AND WHITNEY ANGETRIEBEN. DIE MAXIMALE REISEGESCHWINDIGKEIT BETRAEGT 549 KNOTEN (1017 km/h) BEI 6585m. DIE MASCHINE HAT EINE FLUEGELSPANNWEITE VON 32,92m UND IST 46,69m LANG.

IL BOEING 727 E' DIVENUTO L'AEROMOBILE A TRE REATTORI PIU' VENDUTO NEL MONDO. VE NE SONO 1.800 ORDINATI O IN SERVIZIO. LA VERSIONE ORIGINALE CON FUSOLIERA CORTA ENTRÒ IN SERVIZIO PER LA PRIMA VOLTA IL 1° FEBBRAIO 1964 E COME IN MOLTI ALTRI TIPI DI AEREI AGLI INIZI DEGLI ANNI SESSANTA, I MOTORI A REAZIONE DEL 727 ERANO MONTATI POSTERIORMENTE. IN QUESTO MODO SI RIDUCEVA IL RUMORE NELLA CABINA E SI DISPONEVA DI UNA MAGGIORE POTENZA. L'UNICA VERSIONE DEL 727 ATTUALMENTE DISPONIBILE E' IL RECENTE MODELLO DEL 727-200 PIU' LUNGO. STUDIATO APPPOSITAMENTE PER ROTTE AEREE CORTE E SEGMENTATE, IL 727-200 E' 6,10m PIU' LUNGO DELLA VERSIONE ORIGINALE 100 E PUO' TRASPORTARE UN MASSIMO DI 178 PASSEGGERI. IL PRIMO ORDINE PER QUESTA VERSIONE E' STATO PASSATO DA NORTHEAST AIRLINES NELL'AUGOSTO 1965 E DA ALLORA E' ENTRATO IN SERVIZIO CON NUMEROSE LINEE DEL MONDO. LA VERSIONE CONTENUTA IN QUESTA SCATOLA E' QUELLA USATA DALLA COMPAGNIA DI BANDIERA SPAGNOLA, IBERIA, CHE CI HA CORTESAMENTE FORNITO LE INFORMAZIONI RELATIVE AI COLORI. IL BOEING 727-200 E' DOTATO DI TRE MOTORI A TURBINA CON ELICA INTUBATA PRATT & WHITNEY JT8D-7 CHE FORNISCONO UNA VELOCITA' MASSIMA DI CROCIERA DI 549 NODI (1.017 km/h) ALLA QUOTA DI 6585m. APERTURA ALARE m 32,92 E LUNGHEZZA m 46,69.

STUDY DRAWINGS AND PRACTICE ASSEMBLY BEFORE CEMENTING PARTS TOGETHER. CAREFULLY SCRAPE PLATING AND PAINT FROM CEMENTING SURFACES. ALL PARTS ARE NUMBERED. PAINT SMALL PARTS BEFORE ASSEMBLY.

ETUDIEZ ATTENTIVEMENT LES DESSINS ET SIMILEZ L'ASSEMBLAGE AVANT DE COLLER LES PIECES. GRATTER SOIGNEUSEMENT TOUT REVETEMENT OU PEINTURE SUR LES SURFACES A COLLER AVANT COLLAGE. TOUTES LES PIECES SONT NUMEROTEES. PEIGNEZ LES PETITES PIECES AVANT ASSEMBLAGE.

VOR VERWENDUNG DES KLEBERS ZEICHNUNGEN STUDIEREN UND ZUSAMMENBAU ÜBEN. FARBE UND PLATTIERUNG VORSICHTIG VON DEN KLEBEFLÄCHEN ABKRATZEN. ALLE TEILE SIND NUMERIERT. VOR ZUSAMMENBAU KLEINE TEILE ANMALEN.

STUDIARE I DISEGNI E PRATICARE IL MONTAGGIO PRIMA DI UNIRE INSIEME I PEZZI CON L'ADESIVO. RASCHIARE ATTENTAMENTE LE TRACCE DI SMALTO E CROMATURA DALLE SUPERFICI DA UNIRE CON ADESIVO. TUTTI I PEZZI SONO NUMERATI. COLORARE I PEZZI DI PICCOLE DIMENSIONI PRIMA DI MONTARLI.

EL BOEING 727 ES EL AVIÓN A REACCIÓN DES TRES MOTORES, MÁS VENDIDO EN EL MUNDO, CON MÁS DE 1800 APARATOS, SOLICITADOS O EN SERVICIO. LA VERSIÓN ORIGINAL, DE FUSELAJE CORTO, ENTRÓ EN SERVICIO EL 1 DE FEBRERO DE 1964, CON GRAN ÉXITO Y CON VENTAS SUPERIORES A TODOS LOS DEMÁS AVIONES DE PASAJEROS DE LA ÉPOCA. COMO NOVEDAD EL 727 TENÍA MONTADO UN TERCER MOTOR REACTOR EN SU PARTE TRASERA Y SU REDUCIDA CABINA LE DABA UNA GRAN FLEXIBILIDAD DE AUTONOMIA Y VUELO. ESPECIALMENTE DISEÑADO PARA RUTAS CORTAS EL 727-200 ES, APROXIMADAMENTE, 6,10m MÁS LARGO QUE LA VERSIÓN ORIGINAL 100 Y PUEDE TRANSPORTAR UN MÁXIMO DE 178 PASAJEROS. EL PRIMER PEDIDO DE ESTA VERSIÓN FUE SOLICITADO POR LA NORTHEAST AIRLINES EN AGOSTO DE 1965 Y DESDE ENTONCES HAN ENTRADO PLENAMENTE EN SERVICIO EN LA MAYORIA DE LAS MEJORES COMPANÍAS AÉREAS DEL MUNDO. LA VERSIÓN PRESENTADA EN ESTE KIT VUELA PARA LA COMPAÑIA ESPAÑOLA IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA, QUIEN AMABLEMENTE NOS HA FACILITADO INFORMACIÓN SOBRE SU ESQUEMA DE COLORES. EL BOEING 727-200 ESTA PREVISTO DE TRES MOTORES PRATT AND WHITNEY JT8D-7 TURBO VENTILADOS QUE LE DAN UNA VELOCIDAD MÁXIMA DE CRUCERO DE 549 NUDOS (1017 km/hora) A 6585m DE ALTURA. ENVERGADURA DE ALAS 32,92m. LONGITUD 46,69m.

DE BOEING 727-200 IS HET MEEST VERKOCHTE DRIEMOTORIGE STRAALVLIEGTUIG TER WERELD GEWORDEN; VAN DIT TYPE ZIJN REEDS 1800 EXEMPLAREN BESTELD OF IN DIENST GESTELD. HET OORSPRONKELIJKE MODEL MET KORTE ROMP MAAKTE ZIJN EERSTE VLUCHT OP 1 FEBRUARI 1964 EN -ZOLAS MENIG ANDER TYPE TOESTEL UIT DE BEGINJAREN ZESTIG- WAREN BIJ DE 727 DE STRAALMOTOREN ACHTERAAN GEPLAATST. HET GEVOLG HIERVAN WAS AANZIENLIJK MINDER LAWAAI IN DE CABINE EN BOVENDIEN VERKREEG HET TOESTEL EEN GROTERE STUWKRACHT. DE ENIGE OP DIT MOMENT NOG BESCHIKBARE VERSIE VAN DE 727 IS HET GEMODERNISEERDE EN VERLENGDE MODEL 727-200. SPECIAAL ONTWORPEN VOOR KORTE, REGIONALE LUCHTLINIEN, MEET DEZE 727-200 6,10m LANGER DAN DE OORSPRONKELIJKE VERSIE, EN KAN MAXIMAAL 178 PASSAGIERS VERVOEREN. DE EERSTE ORDER OP DEZE VERSIE WERD GEPLAATST DOOR NORTHEAST AIRLINES IN AUGUSTUS 1965 EN SINDSDIEN IS DIT TYPE TOESTEL OVERAL TER WERELD DOOR VELE VAN DE GROOTSTE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN IN DIENST GESTELD. DE IN DIT PAKKET AFGEBEELDE VERSIE IS VAN EEN TOESTEL DAT TOESTEL GEVLOGEN DOOR IBERIA, DE INTERNATIONALE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJ VAN SPANJE, DIE ZO WELWILLEND WAS ONS INFORMATIE OMTRENT DE KLEUREN TE GEVEN. DE BOEING 727-200 WORDT AANGEDREVEN DOOR DRIE PRATT AND WHITNEY JT8D-7 OMLOOPMOTOREN MET EEN MAXIMUM KRUISSNELHEID VAN 549 KNOPEN (1017 km/u) OP 6.585m HOOGTE. DE SPANWIJDTE IS 32,92m EN DE LENGTE 46.69m.

BOEING 727-200 HAR BLIVIT DET MEST SÅLDA JETPLANET I VÄRLDEN MED MER ÄN 1.800 PLAN BESTÄLLDA ELLER I DRIFT. ORIGINALVERSIONEN, MED KORT SKROV, BÖRjade FLYGA DEN 1sta FEBRUARI 1964. SOM SÅ MÅNGA ANDRA FLYGPLANTYPER FRÅN DET TIDIGA 60-TALET HADE DET JETMOTORERNA MONTERADE BAKTILL. DETTA MINSKADE BULLER I KABINEN OCH GAV STÖRRE KRAFTFLEXIBILITET. DEN ENDA VERSIONEN AV 727 SOM NU FINNS ATT FÅ ÅR DEN AVANCERADE MODELLEN, DEN FÖRLÅNGDA 727-200. BOEING 727-200, SOM ÅR UNGEFÄR 6,10m LÅNGRE ÄN ORIGINALVERSIONEN, ÅR KONSTRUERAD SPECIELL FÖR KORTA, UPPDELADE FLYGRUTTER OCH KAN TA HÖGST 178 PASSAGERARE. DEN FÖRSTA ORDERN PÅ DENNA VERSION KOM FRÅN NORTHEAST AIRLINES I AUGUSTI 1965. SEDAN DESS ANVÄNDS DEN AV MÅNGA AV VÄRLDENS VIKTIGASTE FLYGBOLAG. VERSIONEN VISAD I DENNA MODELLSATS FLYGS AV IBERIA, SPANIENS INTERNATIONELLA FLYGBOLAG, SOM VAR VÄNLIGA NOG ATT UPPLYSVA OSS OM FÄRGSKALAN. BOEING 727-200 HAR TRE PRATT AND WHITNEY JT8D-7 TURBOFÅKT-MOTORER SOM GER EN MARSCHHASTIGHET PÅ MAX. 549 KNOP (1.017 km/tim) VID 6.585m. VINGBREDD 32,92m, LÅNGD 46,69m.

BOEING 727 ER BLITT DET MEST SOLGTE TRE-MOTORS PASSASJERFLY I VERDEN. MER ENN 1.800 MASKINER ER I BRUK ELLER I BESTILLING. DEN ORIGINALE MODELLEN MED KORT SKROG BLE TATT I BRUK 1. FEBRUAR 1964. SOM FLERE ANDRE PASSASJERFLY PÅ DEN TIDEN HADDE OGSÅ DETTE MOTORENE MONTERT BAK PÅ SKROGET. DENNE MOTORPLASSERINGEN GA MINDRE STØY I PASSASJERKABINEN OG STØRRE VALGMULIGHET NÅR DET GJALDT MOTORTYPER. DEN UTGAVEN SOM I DAG PRODUSERES ER EN FORBEDRET OG FORLENGET UTGAVE: 727-200. SPEIELT KONTRUERT FOR Å FLY KORTERE DISTANSER ER 727-200 6,10m LÆNGER ENN DEN ORIGINALE 727-100 UTGAVEN. DEN FØRSTE ORDREN PÅ DENNE UTGAVEN KOM FRA NORTHEAST AIRLINES I AUGUST 1965. ETTER DEN TID ER UTGAVEN TATT I BRUK AV DE FLESTE STØRRE FLYSELSKAPER. UTGAVEN I DETTE BYGGESETT ER EN SPANSK IBERIA MASKIN, OG SELSKAPET HAR VELVILLIG GITT ALLE INFORMASJONER TIL FARGESKJEMAET. MOTORER: 3 PRATT AND WHITNEY JT8D-7 TURBO FAN. STØRSTE HASTIGHET: 1017 km/t | 6585m HØYDE. PASSASJERKAPASITET: 178. VINGSPENN: 39,92m. LENGDE 46,69m.

ESTUDIE LOS DIBUJOS Y PRACTIQUE EL MONTAJE ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. RASPE CUIDADOSAMENTE EL PLATEADO Y LA PINTURA EN LAS SUPERFICIES DE CONTACTO ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. TODAS LAS PIEZAS ESTAN NUMERADAS. ES CONVENIENTE PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SU MONTAJE.

BESTUDEER DE TEKENINGEN EN PROBEER HET SAMENVOEGEN, VOORDAT JE DE ONDERDELEN AAN ELKAAR VASTPLAAT. SCHUUR VOORZICHTIG HET VERGULSEL EN DE VERF VAN DE VAST TE PLAKKEN VLAKKEN. ALLE ONDERDELEN ZIJN GENUMMERD. VERF DE KLEINE ONDERDELEN ALVORENS SAMEN TE VOEGEN.

STUDERA BILDERNA NOGGRANT OCH SÅTT IHOP DELARNA INNAN DU LIMMAR IHOP DEM. SKRAPA NOGGRANT BORT FÖRKROMNING OCH FÄRG FRÅN LIMMADE DELAR. ALLA DELARNA ÅR NUMRERADE. MÅLA SMÅDELARNA FÖRE IHOPSÄTTNING.

STUDER TEKNINGENE NØYE, OG SETT DELENE SAMMEN FØR DU LIMER DEM SAMMEN. FJERN FØRSIKTIG FØRKROMNING OG MALING FRA OVERFLATER SOM SKAL LIMES. ALLE DELENE ER NUMRERTE. SMÅ DELER BØR MALES FØR MONTERING.

CEMENT COLLEZ KLEBEN UNIRE CON ADESIVO CON PEGAMENTO VASTPLAKKEN LIMMA LIM

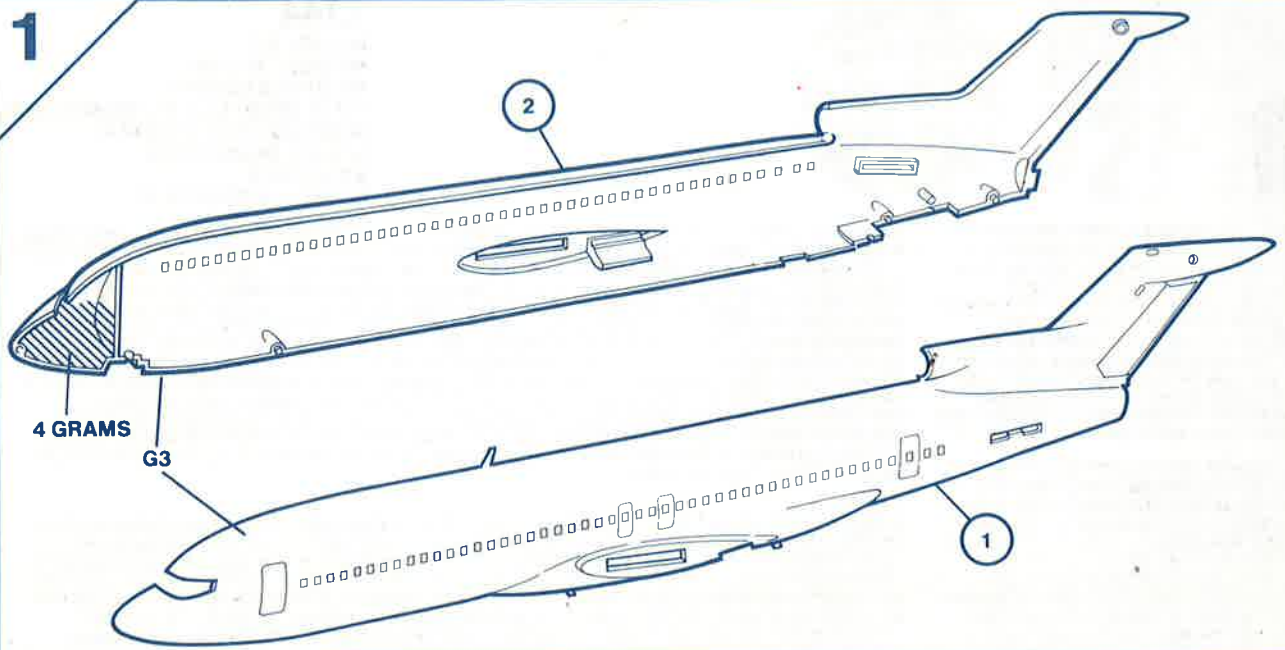
DO NOT CEMENT NE COLLEZ PAS NICHT VERKLEBEN NON APPLICARE ADESIVO SIN PEGAMENTO NIET VASTPLAKKEN LIMMA INTE LIMES IKKE

ALTERNATIVE PART PIECE EN OPTION ALTERNATIV-TEIL PEZZO ALTERNATIVO PARTE ALTERNATIVA ANDER ONDERDEEL ALTERNATIV DEL ALTERNATIV DEL

CLEAR CLAIR KLAR TRASPARENTE TRANSPARENT SCHOOEN GENOMSKINLIG GJENOMSIKTIG

ASSEMBLED SECTION PARTIE DEJA ASSEMBLEE ZUSAMMENGEBAUTER TEIL SEZIONE MONTATA SECCION MONTADA SAMENGEVOEGD ONDERDEEL IHOPSAETT MONTERT SEKSJON

1



3

TO APPLY DECALS, CUT SHEET AS REQUIRED, DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS, SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN.

POUR COLLER LES DECALQUES, DECOUPEZ LE MOTIF PLONGEZ-LE QUELQUES SECONDES DANS L'EAU CHAUDE, PUIS POSEZ LE A L'ENDROIT INDIQUE EN DECOLLANT LE SUPPORT PAPIER.

UM DIE ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN, DIESE AUSSCHNEIDEN, KURZ IN WARMES WASSER TAUCHEN, DANN ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET AUFKLEBEN.

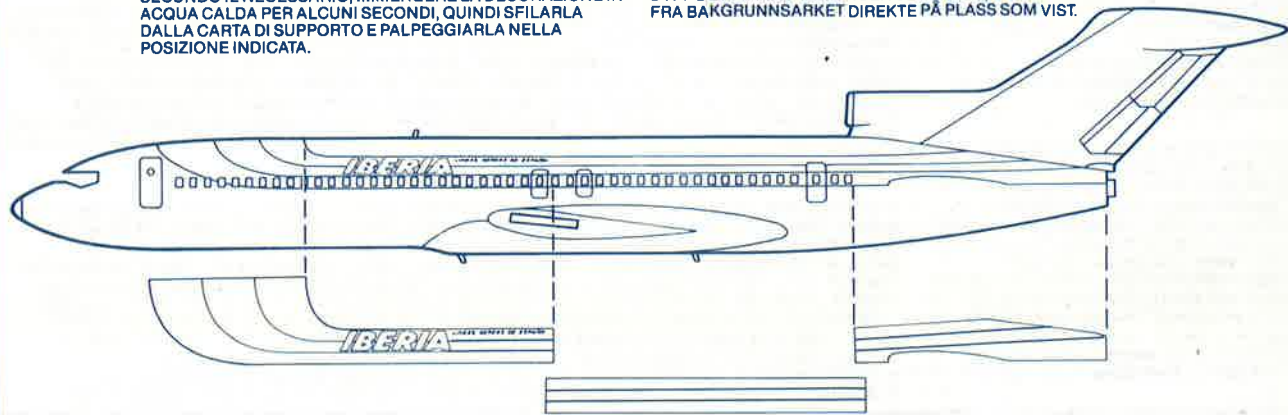
PER APPLICARE LE DECALCOMANIE, TAGLIARE IL FOGLIO SECONDO IL NECESSARIO, IMMERGERE LA DECORAZIONE IN ACQUA CALDA PER ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA DALLA CARTA DI SUPPORTO E PALPEGGIARLA NELLA POSIZIONE INDICATA.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS, SEPARAR LOS TEMAS DESEADOS, SUMERGIR EN AGUA TIBIA DURANTE UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA CALCA EN LA POSICION DEBIDA.

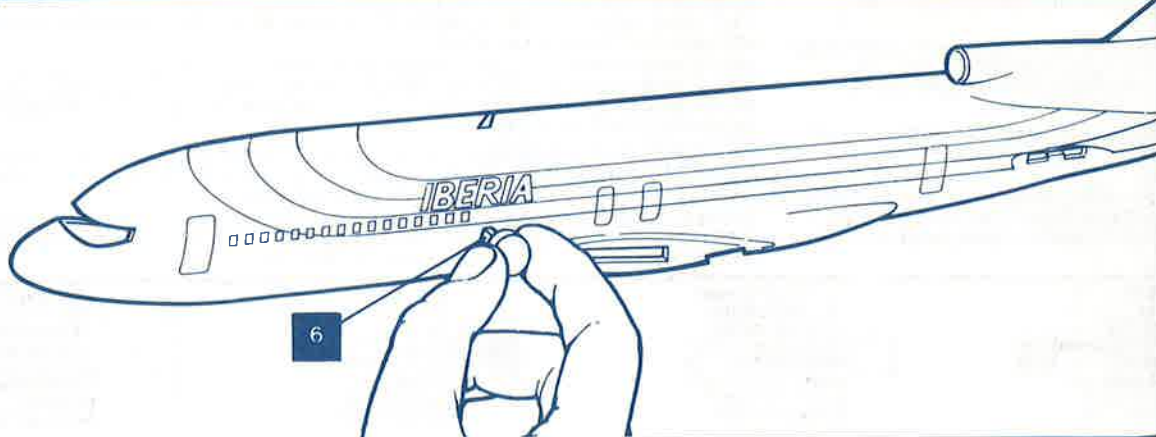
OM DE PLAATJES OP TE PLAKKEN MOET HET BLAD GEKNIPT WORDEN ZOALS AANGEGEVEN, EEN PAAR SECONDEN IN WARM WATER GEDOMPELD WORDEN EN DE ACHTERKANT ERAF GEHAALD WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT.

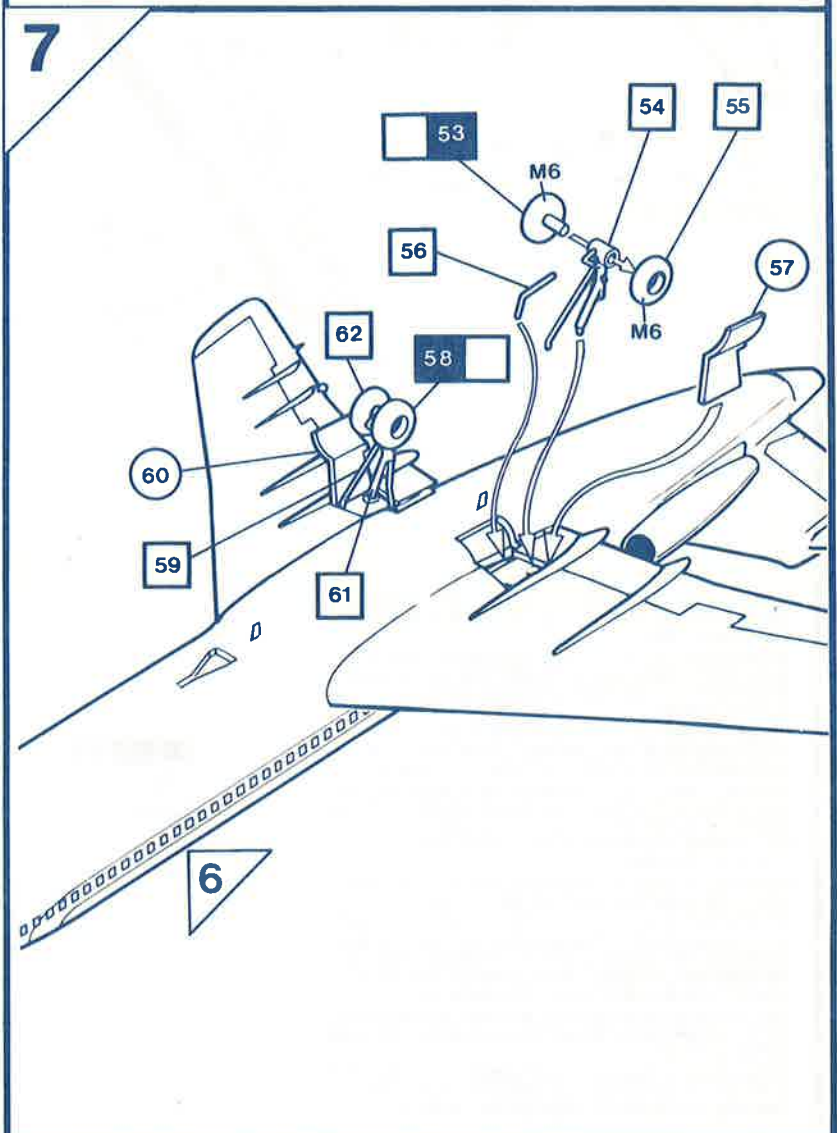
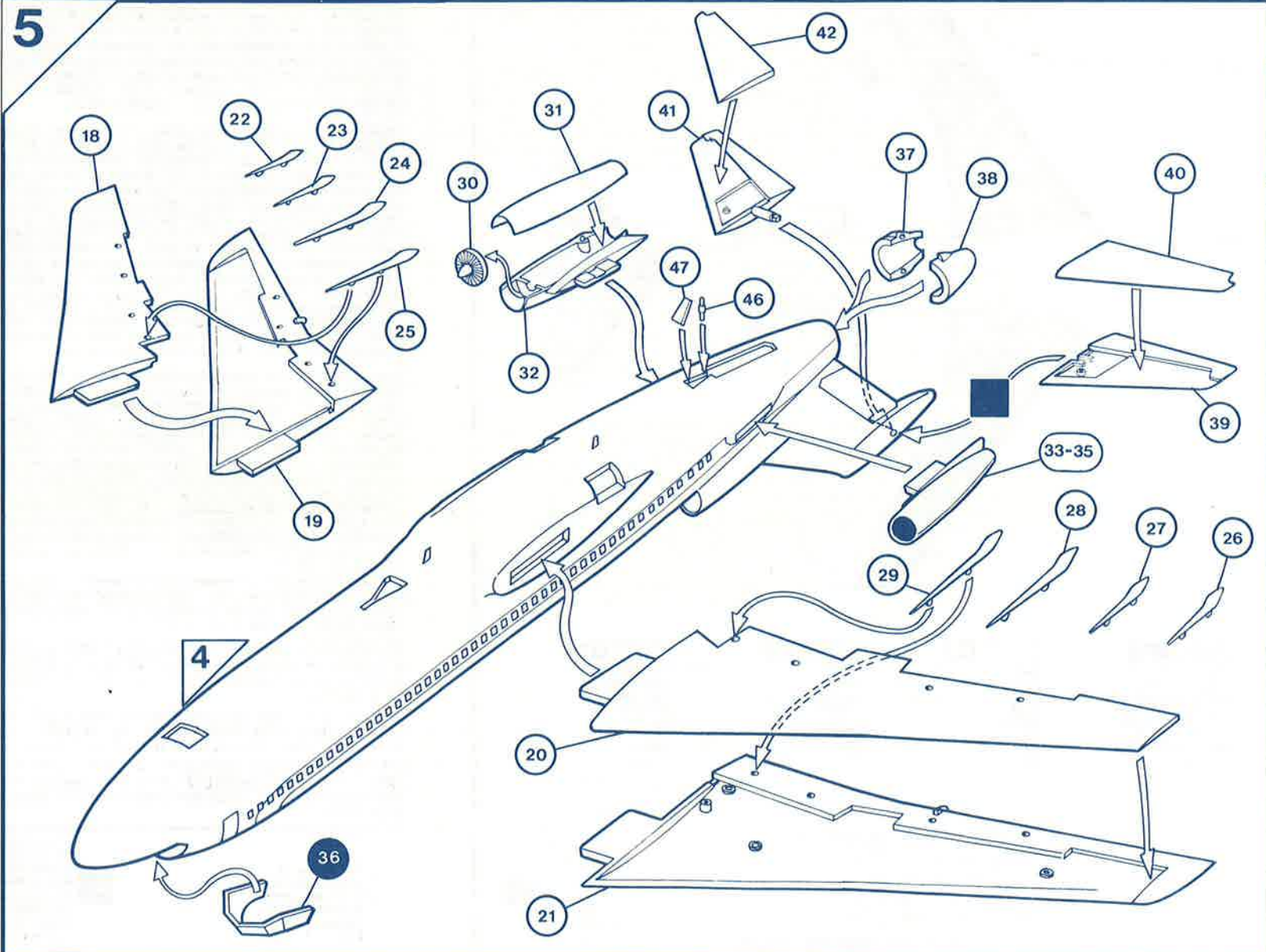
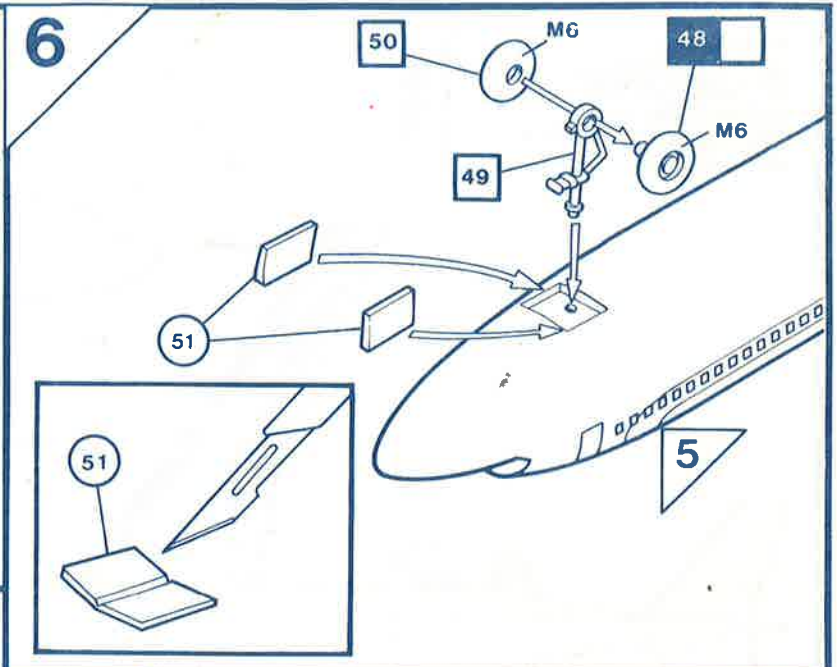
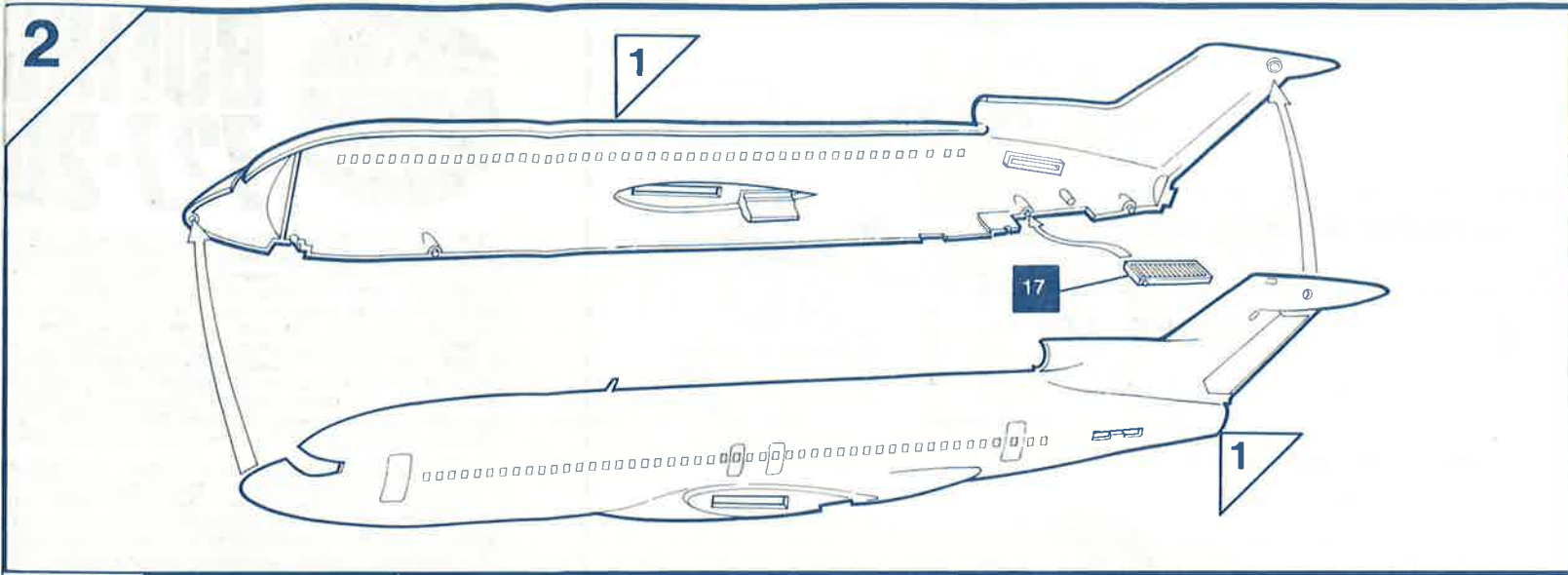
FASTSÄTTNING AV DEKALER: KLIPP ARKET, DOPPA I VÄRMT VATTEN NÅGRA SEKUNDER, LÅT BAKSIDAN GLIDA PÅ PLATS SOM BILDEN VISAR.

OVERFØRING AV DEKALER: KLIPP ARKET SLIK DU ØNSKER, DYPP DET I VÆRMT VANN NOEN SEKUNDER, OG LA DET GLI FRA BAKGRUNNSARKET DIREKTE PÅ PLESS SOM VIST.



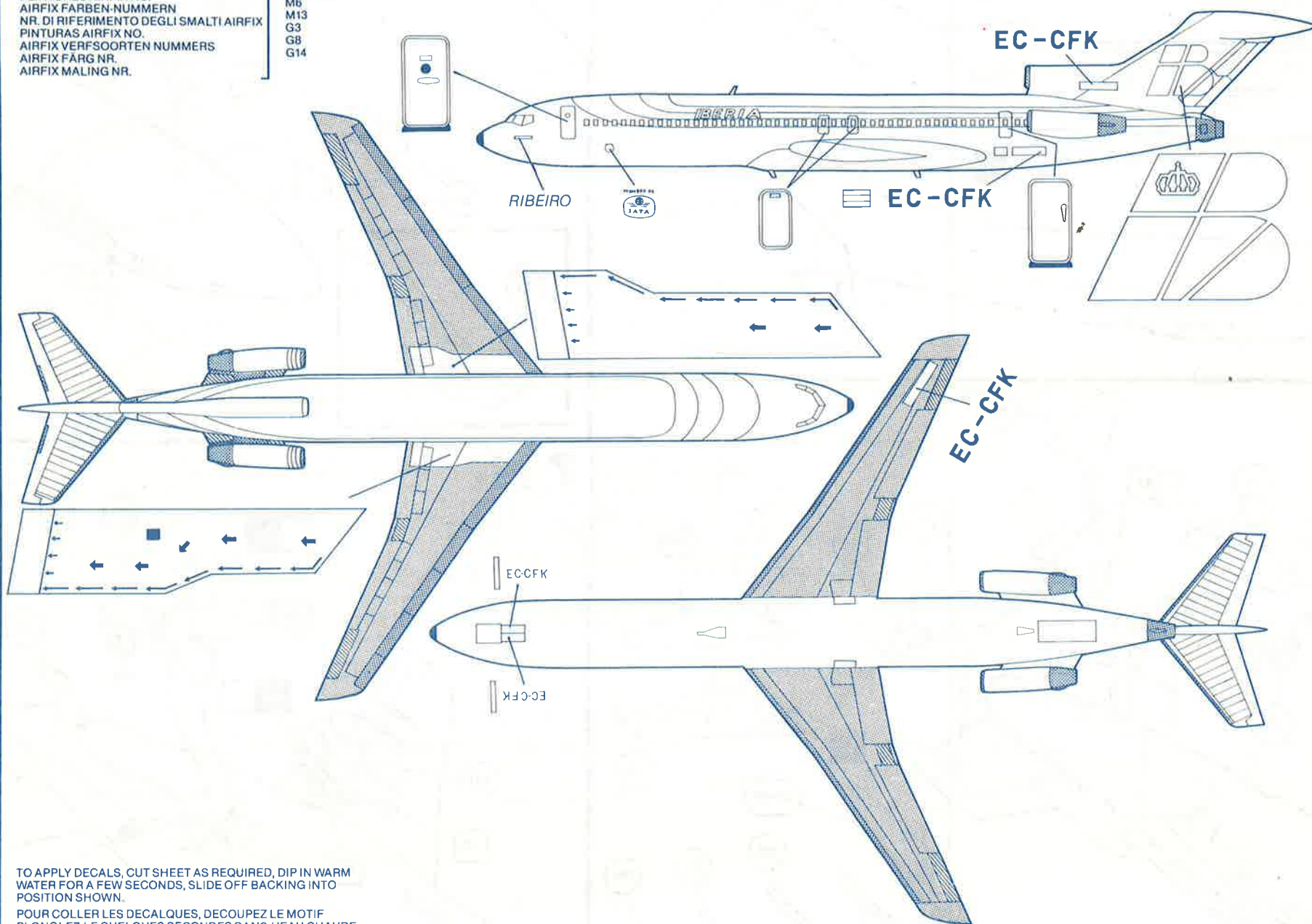
4





AIRFIX PAINT NOS.
 PEINTURES AIRFIX NO.
 AIRFIX FARBEN-NUMMERN
 NR. DI RIFERIMENTO DEGLI SMALTI AIRFIX
 PINTURAS AIRFIX NO.
 AIRFIX VERFSOORTEN NUMMERS
 AIRFIX FÄRG NR.
 AIRFIX MALING NR.

M6
 M13
 G3
 G8
 G14



TO APPLY DECALS, CUT SHEET AS REQUIRED, DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS, SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN.

POUR COLLER LES DECALQUES, DECOUPEZ LE MOTIF PLONGEZ-LE QUELQUES SECONDES DANS L'EAU CHAUDE, PUIS POSEZ LE A L'ENDROIT INDIQUE EN DECOLLANT LE SUPPORT PAPIER.

UM DIE ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN, DIESE AUSSCHNEIDEN, KURZ IN WARMES WASSER TAUCHEN, DANN ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET AUFKLEBEN.

PER APPLICARE LE DECALCOMANIE, TAGLIARE IL FOGLIO SECONDO IL NECESSARIO, IMMERGERE LA DECORAZIONE IN ACQUA CALDA PER ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA DALLA CARTA DI SUPPORTO E PALPEGGIARLA NELLA POSIZIONE INDICATA.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS, SEPARAR LOS TEMAS DESEADOS, SUMERGIR EN AGUA TIBIA DURANTE UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA CALCA EN LA POSICION DEBIDA.

OM DE PLAATJES OP TE PLAKKEN MOET HET BLAD GEKNIPT WORDEN ZOALS AANGEGEVEN, EEN PAAR SECONDEN IN WARM WATER GEDOMPELD WORDEN EN DE ACHTERKANT ERAF GEHAALD WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT.

FASTSÄTTNING AV DEKALER: KLIPP ARKET, DOPPA I VARMT VATTEN NÅGRA SEKUNDER, LÅT BAKSIDAN GLIDA PÅ PLATS SOM BILDEN VISAR.

OVERFØRING AV DEKALER: KLIPP ARKET SLIK DU ØNSKER, DYPP DET I VARMT VANN NOEN SEKUNDER, OG LA DET GLI FRA BAKGRUNNSARKET DIREKTE PÅ PLESS SOM VIST.

M6

BLACK
 NOIR
 SCHWARZ
 NERO
 NEGRO
 ZWART
 SVART
 SORT

M13

LIGHT AIRCRAFT GREY
 GRIS AVION CLAIR
 HELL-FLUGZEUGGRAU
 GRIGIO AVIAZIONE CHIARO
 GRIS CLARO DE AVIÓN
 VLIEGTUIG LICHTGRIJS
 LJUST FLYGPLANSGRÅA
 LYSEGRAA FLY-FARGE

G3

WHITE
 BLANC
 WEISS
 BIANCO
 BLANCO
 WIT
 VIT
 HVIT

G8

SILVER
 ARGENT
 SILBER
 ARGENTO
 PLATEADO
 ZILVERKLEURIG
 SILVER
 SØLV

G14

DOVE GREY
 BLEU PIGEON
 TAUBENGRÄU
 GRIGIO TORTORA
 GRIS PALOMA
 PARELGRIJS
 DUVBLA
 DUE-GRA